

نم هجوم ىلج TeleWorker VPN ليمع نيوكت RV34x ةلسلسلا

فدهلا

عقاولا ي ف نيوكتلا تابللطم ليلقت ىلج "دعب نع لماعلل VPN ةكبش ليمع" ةزيم لمعت
ليمع موقى امدنع Cisco VPN. ةزهجأ ليمعك لمعالاب زاهجلل حامسلا لالخن نم ةديعبلا
ليمع ىلج IPSec تاسايس عفدب IPSec VPN مداخ ماق، VPN لاصتا ليغشتب TeleWorker VPN
قباطملا قفنلا عاشنإو TeleWorker VPN.

جاسم RV34x sery لىلج نوبز TeleWorker VPN لكشي نأ فيك تنأ يدي نأ ةدام اذه فدهي
ديدخت.

قيبطتلل ةلباقلا ةزهجالا

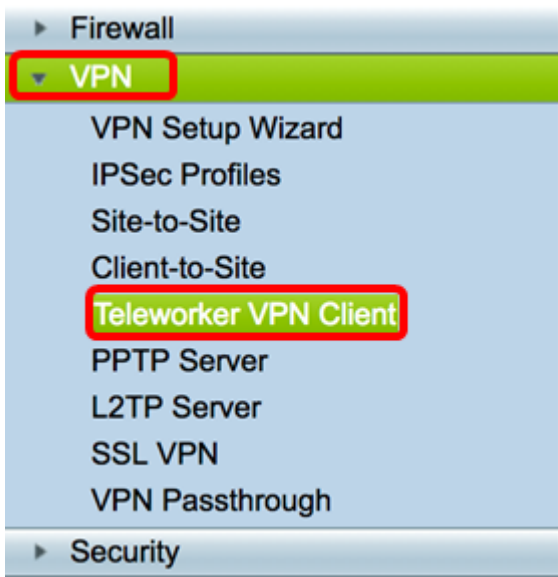
• RV34x ةلسلسلا نم هجوم

جماربلا رادصا

• 1.0.01.17

TeleWorker VPN ليمع نيوكت

VPN > TeleWorker رتخاوبولال لىلج ةدنتسملا ةدعاسملا ةادألا لىلج لوخدلا لجس. 1. ةوطخلا
VPN Client.



نېكمتل وي دارلالي غشت رزل قوف رونا، "TeleWorker VPN ليمع" قطنم ي ف. 2 ؤوخل

لي غشتال ادب دن طشن لاصتا دوجو دواو TeleWorker VPN ليمع ل طقف نكمي: ؤوخلالم

Teleworker VPN Client

Teleworker VPN Client: ☒ On ☐ Off

Auto Initiation Retry: ☐ On ☒ Off

Retry Interval: seconds (Range: 120-1800)

Retry Limit: times (Range: 0-16)

وا لي غشت رز قوف رونا، "ةيئاقللال ؤيئهتال ؤلواحم ؤداع" قطنم ي ف (يرايتخا). 3 ؤوخلال رقلال ينعى. لشف ثودح دعب اهلي طعت وا ؤيئاقلت ادب ؤلواحم نېكمتل لي غشت فاقيا لشفال دعب ؤيئهت ؤيلمع عارجا لواحيس هجومال نا On قوف

"لي غشت" رايتخا متي، لاثمال اذه ي ف: ؤوخلالم

Teleworker VPN Client

Teleworker VPN Client: ☒ On ☐ Off

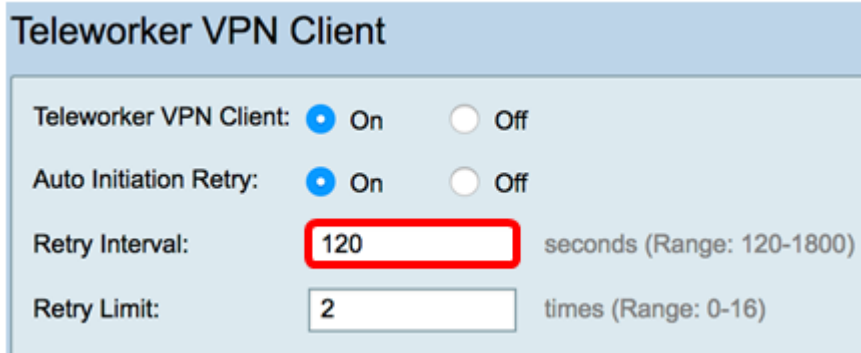
Auto Initiation Retry: ☒ On ☐ Off

Retry Interval: seconds (Range: 120-1800)

Retry Limit: times (Range: 0-16)

اهي ف موقيس يتال ي ناوثلاب ؤميقي لخدأ، ؤلواحمال ؤداعال ي نملزال لصالال لقح ي ف. 4 ؤوخلال ناوثل 120 وه يضارتفال دادعال. لاصتالال ادب عارجا ؤلواحمب هجومال

ةيضا رتفال ةميقلل م ادختسإ متي ،لا ثمل اذه في :ةطحال م



Teleworker VPN Client

Teleworker VPN Client: ☒ On ☐ Off

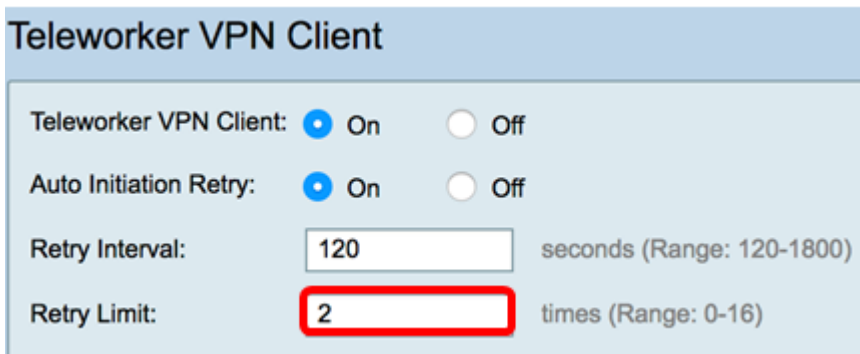
Auto Initiation Retry: ☒ On ☐ Off

Retry Interval: seconds (Range: 120-1800)

Retry Limit: times (Range: 0-16)

ءارجإ ايئاقلت هجوملا اهيف لواحي سي تيلا تارمل ددع دح ،ةلواحمل ةداعإ دح لقح في 5. ةوطخلال
لش ف دعب ءدب

2. وه هلاخدإ مت يذلا مقرلا ،لا ثمل اذه في :ةطحال م



Teleworker VPN Client

Teleworker VPN Client: ☒ On ☐ Off

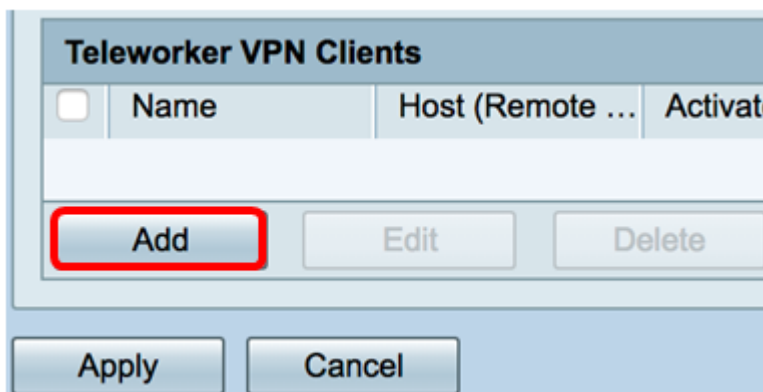
Auto Initiation Retry: ☒ On ☐ Off

Retry Interval: seconds (Range: 120-1800)

Retry Limit: times (Range: 0-16)

ةيساسألا تادادعإلا نيوكت

TeleWorker VPN لي مع ءاشنإل ةفاضإ قوف رقنا ،TeleWorker VPN ءالمع لودج في 6. ةوطخلال
هنيوكتو



Teleworker VPN Clients

☐	Name	Host (Remote ...)	Activated
--------------------------	------	-------------------	-----------

لأجم مسإلا في قفن VPN لال مسا ،ةقطنم دادعإ ةيلمع سيساسألا في 7. ةوطخلال خدي

Dracarys م ادختسإ متي ،لا ثمل اذه في :ةطحال م

Teleworker VPN Client - Add/Edit

Basic Settings

Name:	Dracarys
Server (Remote Address):	
Active Connection on Startup:	☐ On ☒ Off
IKE Authentication Method:	☐ Pre-shared Key
	Group Name:
	Password:
	☒ Certificate Default
Mode:	☒ Client ☐ NEM
VLAN:	1
User Name	
User Password	
Confirm User Password	

ديعبال مداخلاب صاخال IP ناووع لخدأ، (ديعبال ناووعال) مداخلال لقح ي ف 8. ةوطخ

128.13.22.12 مادختسا متي، لاثمل اذه ي ف: ةطال م

Teleworker VPN Client - Add/Edit

Basic Settings

Name:

Server (Remote Address):

Active Connection on Startup: ☐ On ☒ Off

IKE Authentication Method: ☐ Pre-shared Key

Group Name:

Password:

☒ Certificate

Mode: ☒ Client ☐ NEM

VLAN:

User Name:

User Password:

Confirm User Password:

ةقطنم في طشننلا لاصتالا ليغشت قوف رقنا ،ليغشتلا ادب دنع لاصتا ادبل 9. ةوطخال
ليغشتلا فاقيا قوف رقنا ،ايودي لاصتا ادبل .ليغشتلا ادب

"ليغشت" رايتخا متي ،لاثملا اذه في :ةظحالم

Teleworker VPN Client - Add/Edit

Basic Settings

Name:	Dracarys
Server (Remote Address):	128.12.22.12
Active Connection on Startup:	☒ On ☐ Off
IKE Authentication Method:	☒ Pre-shared Key
Group Name:	
Password:	
☐ Certificate	Default ▾
Mode:	☒ Client ☐ NEM
VLAN:	1
User Name:	
User Password:	
Confirm User Password:	

في اهم ادخاتس متيل ةقداصم ةقيرط رتخأ، IKE ةقداصم ةقيرط ةقطنم في 10. ةوطخل
يه تارايخل. IKE الى دنتسم القفنل في IKE تاضوافم

- باسح قيرط نع ضعبل مهضعب ةقداصم ب IKE عارظن موقى — اقبس كرتشم حاتفم ناك اذا. اهل اسراو اقبس كرتشم حاتفم ل نمضت تانايب ل نم ةعنصم ةمزح مادختساب لقتسم لكشب اهسفن ةئزجت ل عاشن الى ع ارداق لبقتسم ل ريظن ل ةكراشم نيظن ل الى ع بجي هنأ فرعي هنأ ف، هب صاخ ل اقبس كرتشم حاتفم ل ةكرتشم ل حياتفم ل ريوطت متي ل. رخآ ل ريظن ل ةقداصم يلاتلابو، رس ل س فن كرتشم ل حاتفم ل مادختساب IPsec ريظن ل ك نيوك ب جي هنأ ل دي ج لكشب اقبس م رايخل اذه رايخ مت اذا. لمع ةسلج عاشن ل ه لال خ نم متي يذلاو رخآ ريظن ل كل اقبس م ةيلات ل ةوطخل الى ةعباتم ل اب مقف.
- اهلماحل ةداهش ةي وه لثم تامولعم الى ع يوتحت ةمزح يه ةيمقر ل ةداهش ل — ةداهش ل نم ةخسنو ةداهش ل ل يسلسلست ل مقر ل ةي حالص ءاتنا خيرات و IP ناو نع و ا مسال ا في يسايقل ةيمقر ل ةداهش ل قيسنت في رعت متي. ةداهش ل لماحل ماعل حاتفم ل اذه رايخ مت اذا. تاداهش ل تانايب ل ةينب X.509 نم 3 رادصل الى ددحي. X.509 تافصاوم [13. ةوطخل](#) الى ي طختلاب مقف، رايخل.

اقبس كرتشم حاتفم رايخ متي، لاثم ل اذه في: ةطخال م

Teleworker VPN Client - Add/Edit

Basic Settings

Name:

Server (Remote Address):

Active Connection on Startup: ☒ On ☐ Off

IKE Authentication Method: ☒ Pre-shared Key

Group Name:

Password:

☐ Certificate

Mode: ☒ Client ☐ NEM

VLAN:

User Name:

User Password:

Confirm User Password:

في ةومجم مسا لخدأف ، 10 ةوطخلا في اقبس م كرتشم حاتفم ترتخأ دق تنك اذا . 11 ةوطخلا ةومجم المسا لقح .

ةومجملل مساك FreeFolk مدختسي ، لاثملا اذه في :ةطحالم

Teleworker VPN Client - Add/Edit

Basic Settings

Name:

Server (Remote Address):

Active Connection on Startup: ☒ On ☐ Off

IKE Authentication Method: ☒ Pre-shared Key

Group Name:

Password:

☐ Certificate

Mode: ☒ Client ☐ NEM

VLAN:

User Name:

User Password:

Confirm User Password:

ةومجملا عم تبحص نوكي نأ ةملك ،لاجم ةملكلا في 12 ةوطخ لخد

Teleworker VPN Client - Add/Edit

Basic Settings

Name:

Server (Remote Address):

Active Connection on Startup: ☒ On ☐ Off

IKE Authentication Method: ☒ Pre-shared Key

Group Name:

Password:

☐ Certificate

Mode: ☒ Client ☐ NEM

VLAN:

User Name:

User Password:

Confirm User Password:

صاخال هچوملل ةبسانملا ةداهشلا رتخأ، 10 ةوطخال ي ةداهشلا ترتخأ دق تنك اذإ. 13 ةوطخال ك.

يضا رتفال رايتخا متي، لاثملا اذه ي ف: ةطحال

Teleworker VPN Client - Add/Edit

Basic Settings

Name:

Server (Remote Address):

Active Connection on Startup: ☐ On ☒ Off

IKE Authentication Method: ☐ Pre-shared Key

Group Name:

Password:

☒ Certificate ☒ Client ☐ NEM

Mode: ☒ Default ☐ FindIT

VLAN:

User Name:

User Password:

Confirm User Password:

يه تاراخال. عضو رايتخال ءاقتنا رز قوف رقا. 14 ةوطخال

- نم IP نيوانع ديروتب مداخل موقوي و IP ناونع بلطب ليمعلل راخال اذه حمسي — ليمعل [ةوطخال 16](#) إلى ءعباتملاب مقف، راخال اذه رايتخا مت اذإ. هنيوكت مت يذلا نيوانعلا قاطن
- ءي عرفلا مهتكبش حارتقاب ءالمعلل راخال اذه حمسي — (NEM) ءكبشلا دادتما عضو ءي لحملا ءكبشلا نيبت انايبل رورم ءكرح يلعل اهيلع VPN تامدخ قي ببط مزلي يتلا نأ بلطيس اضيأ تنأ. ليمعل لبق نم ءحرتقملا ءي عرفلا ءكبشلاو مداخل فلخ (LAN) [ةوطخال 15](#) إلى ي طختلاب مقف، راخال اذه رايتخا مت اذإ. VLAN راتخي

ليمعل رايتخا متي، لاثملا اذه ي ف: ةطحال

Teleworker VPN Client - Add/Edit

Basic Settings

Name:

Server (Remote Address):

Active Connection on Startup: ☐ On ☒ Off

IKE Authentication Method: ☐ Pre-shared Key

Group Name:

Password:

☒ Certificate

Mode: ☒ Client ☐ NEM

VLAN:

User Name:

User Password:

Confirm User Password:

دق. ةلدسنم لاقول نم VLAN ةكبش رتخأف، 14 ةوطخل ي ف NEM رايتخإ مت اذا. 15 ةوطخل اقبس م اهنويوكت مت يتي ال VLAN ةكبش تادادعإ بسح تارايتخل فلتخت

25. رايتخإ متي، لاثم ل اذه ي ف: ةظحالم

Teleworker VPN Client - Add/Edit

Basic Settings

Name:

Server (Remote Address):

Active Connection on Startup: ☐ On ☒ Off

IKE Authentication Method: ☐ Pre-shared Key

Group Name:

Password:

☒ Certificate

Mode: ☐ Client ☒ NEM

VLAN:

1

✓ 25

30

User Name:

User Password:

Confirm User Password:

TeleWork VPN لي مع عم نرتقيل مدختسم مسا لخدأ، مدختسم مسا لقح ي ف 16 ةوطخل

دنومروتلا مادختسا متي، لاثملا اذه ي ف :ةطحال

Teleworker VPN Client - Add/Edit

Basic Settings

Name:

Server (Remote Address):

Active Connection on Startup: ☐ On ☒ Off

IKE Authentication Method: ☐ Pre-shared Key

Group Name:

Password:

☒ Certificate

Mode: ☒ Client ☐ NEM

VLAN:

User Name:

User Password:

Confirm User Password:

username. لا يمكن أن يكون، لا يمكن أن يكون اسم المستخدم في 17. وخطأ لذي.

Teleworker VPN Client - Add/Edit

Basic Settings

Name:

Server (Remote Address):

Active Connection on Startup: ☐ On ☒ Off

IKE Authentication Method: ☐ Pre-shared Key

Group Name:

Password:

☒ Certificate

Mode: ☒ Client ☐ NEM

VLAN:

User Name:

User Password:

Confirm User Password:

رورملا ةملك ديكأتل رورملا ةملك لاخدا دعأ ،مدختسملا رورم ةملك ديكأت لقح ي ف 18. ةوطخل
رمحألا نوللا ىلا لقحلا لوح تي فوسف ،ةحيصل ريغ رورملا ةملك لاخدا مت اذا

Teleworker VPN Client - Add/Edit

Basic Settings

Name:	Dracarys
Server (Remote Address):	128.12.22.12
Active Connection on Startup:	☐ On ☒ Off
IKE Authentication Method:	☐ Pre-shared Key
Group Name:	FreeFolk
Password	
	☒ Certificate Default ▾
Mode:	☒ Client ☐ NEM
VLAN:	1
User Name	Tormound
User Password	
Confirm User Password	

تادادعإلا ظفحل قيبطت قوف رقنا 19. ةوطخل

Teleworker VPN Client - Add/Edit

Basic Settings

Name:

Server (Remote Address):

Active Connection on Startup: ☐ On ☒ Off

IKE Authentication Method: ☐ Pre-shared Key

Group Name:

Password:

☒ Certificate

Mode: ☐ Client ☒ NEM

VLAN:

User Name:

User Password:

Confirm User Password:

Advanced Settings

Backup Server 1: (IP Address or Domain Name)

Backup Server 2: (IP Address or Domain Name)

Backup Server 3: (IP Address or Domain Name)

Peer Timeout: seconds (30-480)

رڦونا .تادادعإلا ظفح ءانثأ لاصتالا طيشنت كنم بلطت ةقثب نم ةذفان رهظتس . 20 ةوطخل ا قحإل لاصتالا طيشنتل طيشنتل مدعو طيشنتل ديكتأل لاصتالا طيشنت رزىل ع

ل. لاصتالا طيشنت رايتخإ متي ، لاثملا اذه ي ف : ةطحال م

×



Do you want to make this connection active when the settings are saved?
(Only one connection can be active at a time.)

ةيسيئرلا TeleWorker VPN ليمع ةحفص ىلإ كئداعإ متتس

Teleworker VPN Client

✓ Success. To permanently save the configuration. Go to [Configuration Management](#) page or click Save icon.

Teleworker VPN Client: ☒ On ☐ Off

Auto Initiation Retry: ☒ On ☐ Off

Retry Interval: seconds (Range: 120-1800)

Retry Limit: times (Range: 0-16)

Name	Host (Re...	Activate Connection on Startup	Authenica...	Group Na...	User Name	Backup Se...	Peer Timeout	Mode
Dracarys	128.12.22...	☒	Certificate		Tormound		120	Client

يلع Telworker VPN Client ل ةيساسأل اتاداعإل نيوكت نم نأل تي هتنا دق نوكت نا بچي
حاجن RV34x ةلسلسل نم هجوم

ةمدقتلم اتاداعإل نيوكت

مداخل لاجملا مسا و IP ناو نع لخدأ ، 1 يطايتحال خسنل مداخل قح يف (يرايتخا). 1 ةوطخل
مداخل لشف ةلاحي يف VPN لاصتا ادب نم زاهجلل نكمي يذل ناكلما وه اذهو .يطايتحال خسنل
لوقحل يف يطايتحال خسن مداوخ ةثالث ل لصي ام لاخل كنكمي .يساسأل IPSec VPN
زيمتي امك ،ةثالثل مداوخل ني ب ةيولوا لعلأب 1 يطايتحال خسنل مداخل عتمتي .ةرفتومل
ةيولوا ةبسن لقأب 3 يطايتحال خسنل مداخل

brienneofarth.com مادختسا متي ،لاثلما اذه يف :ةطحال

Advanced Settings

Backup Server 1: (IP Address or Domain Name)

Backup Server 2: (IP Address or Domain Name)

Backup Server 3: (IP Address or Domain Name)

Peer Timeout: seconds (30-480)

ريظنللا هي في يقبي نا نكمي يذل ي ناوثللاب تقولا لخدأ ،ريظنللا ةلهم لقح يف 2. ةوطخل
120. يه ةيضارتفال ةميقل .يناث 30-480 from يدمل .لاصتال عطق لبق الماخ

Advanced Settings

Backup Server 1: (IP Address or Domain Name)

Backup Server 2: (IP Address or Domain Name)

Backup Server 3: (IP Address or Domain Name)

Peer Timeout: seconds (30-480)

قېب ط قوف ر قنا 3. ةوطخل

Advanced Settings

Backup Server 1: (IP Address or Domain Name)

Backup Server 2: (IP Address or Domain Name)

Backup Server 3: (IP Address or Domain Name)

Peer Timeout: seconds (30-480)

دع ب نع لمعلاب صاخال VPN ل ةمدقتم ل ادادعإل نيوك ت نم نآل تي هت نا دق نوكت نأ ب جي
حاج نب RV34x ةلسلسل نم هجوم يل ع

ةيلات ال عيضاوم ل لوانتت ي تال تالاقمل ل ةيلات ال اطابترال قوف ر قنا

- [نم هجوم يل ع قوم يل ل ليمع نم \(VPN\) ةي ره اظلا ةصاخال ةكبش ل لاصت نيوك ت RV34x ةلسلسل](#)
- [RV34x ةلسلسل نم تاهجوم ل يل ع تالاقمل عي مجل طب اور: جت نم ل ةحفص](#)

...ةلاقمل ا هذ ب قل عتي ويدي ف ع طقم ده اش

[Cisco نم يرألا \(ةينقتل ا تا ادا ح ل\) Tech Talks ضر عل انه ر قنا](#)

ةمچرتل هذه ل و ح

ةيلآل ا تاي ن ق ت ل ا ن م ة و م ج م ا د خ ت س ا ب د ن ت س م ل ا ا ذ ه Cisco ت م ج ر ت
م ل ا ع ل ا ا ح ن ا ع م ج ي ف ن ي م د خ ت س م ل ل م ع د ي و ت ح م م ي د ق ت ل ة ي ر ش ب ل و
ا م ك ة ق ي ق د ن و ك ت ن ل ة ي ل آ ة م ج ر ت ل ض ف ا ن ا ة ط ح ا ل م ي ج ر ي . ة ص ا خ ل ا م ه ت غ ل ب
Cisco ي ل خ ت . ف ر ت ح م م ج ر ت م ا ه م د ق ي ي ت ل ا ة ي ف ا ر ت ح ا ل ا ة م ج ر ت ل ا ع م ل ا ح ل ا و ه
ي ل ا ا م ا د ع و ج ر ل ا ب ي ص و ت و ت ا م ج ر ت ل ا ه ذ ه ة ق د ن ع ا ه ت ي ل و ئ س م Systems
(ر ف و ت م ط ب ا ر ل ا) ي ل ص ا ل ا ي ز ي ل ج ن ا ل ا د ن ت س م ل ا